Baleo



Atribución de imagen: Luis Fernández García, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

En español: Baleo

[*sustantivo masculino*]

Cierta planta con la que se hacían escobas (probablemente el baleo montesino, *linaria spartea*).

Ver: Escobillo, Tamuja

• Vengo del monte de buscal un poquino de baleo, a ver si jago unas escobas pa barrel la calle.

Campos semánticos: Arbustos Objetos de casa Utensilios Utensilios para la limpieza

Comentarios:

Las escobas de **baleo** se utilizaban -aún se utilizan- para barrer en la calle o en sitios ásperos. Para suelos más suaves o el interior de las viviendas se usaban escobas hechas con **escobillo**. Eran escobas pequeñas y sin mango de uso exclusivo en las casas. Existían otras más grandes confeccionadas con ramas de tamuja que sí tenían un mango hecho de las mismas varas de la planta y que se utilizaban para barrer corrales, cuadras, etc.

La planta en cuestión probablemente sea el baleo montesino, cuyo nombre científico es *linaria spartea*. Se recogía ya seca, se ataba en un manojo y no se le ponía ningún tipo de mango o palo para facilitar su uso. Las mujeres, que eran las que habitualmente se encargaban de barrer el suelo, tenían que doblar la espalda en una posición incomodísima para usarla.

Origen: Celta. **Nos entró a través del** asturleonés. **Es** mucho más frecuente que en español. **Se usa en** la zona leonesa.

Etimología:

Esta palabra procede del celta **balayum** *(retama)* y, puesto que sólo se usa en la parte occidental de España, pudiera ser de origen astur-leonés, aunque *Balai (en francés* ***escoba***pero también *retama)* procede también de una voz celta, aunque no parece que nos haya entrado del francés, sino que en ambos casos lo tomamos de una palabra celta similar, ellos del galo y nosotros del vetón, pero otras lenguas celtas que tenían una palabra similar también han logrado sobrevivir en sus respectivos idiomas.

.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com